



Un lien entre ici et ailleurs
PROSPECTUS



Les Bergers de L'Espoir
Shepherds of Good Hope

Dévoués à la compassion • Dedicated to Compassion

MISSION

Les Bergers de l'Espoir est une communauté centrée sur Dieu et sur la guérison qui accepte et respecte les personnes de toutes les confessions et croyances. Dans l'accomplissement de notre mission, nous nous soutenons et nous nous acceptons les uns les autres avec joie, dignité et respect. Notre croyance dans le pouvoir de l'amour et de la prière guide tous nos actes. En offrant du soutien, nous visons à alléger la souffrance avec douceur et compassion, à redonner aux personnes leur dignité, et à leur donner un sens de chez-soi, de sécurité, de paix intérieure et d'estime de soi.



Les Bergers de L'Espoir

Dévoués à la compassion

233 rue Murray, Ottawa (Ontario) K1N 5M9 Canada

Tél. 613.789.8210 Téléc. 613.789.0888

shepherdsogoodhope.com



UN MESSAGE DE PAUL SOUCIE

UN LIEN ENTRE ICI ET AILLEURS

Un lien c'est aussi un **pont**, une **connexion**, une **association**, un **canal**, et un **passage**. Les programmes des Bergers de l'Espoir servent donc de lien pour leurs clients en leur offrant un domicile de transition, un meilleur accès au réseau de santé, une façon de se loger plus indépendante, un abandon de leurs habitudes de drogues ou une meilleure gestion de leurs dépendances.

Un équilibre sain entre l'esprit, le corps et la pensée est essentielle pour la santé de tout être humain. Un dérangement dans cet équilibre peut avoir des conséquences graves et, quand le nombre de ces dérangements se multiplie, mener à

des problèmes de santé mentale, à l'isolement et à la solitude.

Bien que la nourriture, les vêtements et le logement soient des besoins fondamentaux de tous les êtres humains, c'est la recreation de liens avec la communauté, l'accès aux ressources en santé physique et mentale, la gestion des dépendances et des expériences traumatisantes du passé qui vont éventuellement sortir nos clients de leur isolement et leur solitude, et les conduire vers un avenir meilleur.

Nous avons choisi le thème **UN LIEN ENTRE ICI ET AILLEURS** parce que chaque individu ressent le besoin de sortir de son isolement intérieur afin de retrouver son bien-être intérieur, un lieu qu'il puisse appeler son chez soi, un lieu sécuritaire au sein de lui-même.

Je partage avec vous **UN LIEN ENTRE ICI ET AILLEURS** parce que les programmes offerts par les Bergers de l'Espoir sont destinés à redonner espoir aux plus vulnérables de notre communauté – ceux et celles qui nous sont confiés.

Les Bergers de l'Espoir est... **UN LIEN ENTRE ICI ET AILLEURS**. Un lien qui transforme les ténèbres en lumière... le désespoir en espoir... l'abandon et la solitude en acceptation et amour.

Voici une prière que nous aimons beaucoup aux Bergers de l'Espoir car elle saisit l'essence de notre raison d'être. Elle se veut aussi une illustration de nos programmes, **UN LIEN ENTRE ICI ET AILLEURS**

~ NOTRE PRIÈRE ~

PUISSE NOTRE TRAVAIL EXCITER NOS COEURS, BRÛLER EN NOS ESPRITS LA CRÉATIVITÉ DE VOYAGER AU-DELÀ DE VIEILLES FRONTIÈRES, DE TOUT CE QUI EST DEVENU ENNUYANT.

PUISSE NOTRE TRAVAIL SUIVRE LE RYTHME DE NOS ÂMES, NOUS PERMETTANT DE PUISER DE L'INVISIBLE DE NOUVELLES IDÉES ET UNE VISION QUI VONT NOUS INSPIRER.

RAPPELEZ-VOUS D'ÊTRE GENTILS ENVERS CEUX QUI TRAVAILLENT AVEC NOUS, EFFORCEZ-VOUS DE DEMEURER CONSCIENTS DU MONDE SILENCIEUX QUI EXISTE DERRIÈRE CHAQUE VISAGE.

SOYONS JUSTES DANS NOS ATTENTES, COMPATISSANTS DANS NOS CRITIQUES. PUISSONS-NOUS AVOIR LA GRÂCE DE L'ENCOURAGEMENT AFIN D'ÉVEILLER LE CADEAU QUI SE TROUVE DANS TOUS NOS COEURS.

PUISSONS-NOUS COMMENCER À APPRENDRE QUE LE TRAVAIL QUI NAÎT DE L'ESPRIT DE L'AMOUR AURA DE LA BEAUTÉ ET DE LA FORME.

PUISSE NOTRE TRAVAIL DEVENIR DIGNE DE L'ÉNERGIE DE NOS COEURS ET DE LA LUMIÈRE DE NOS PENSÉES.

PUISSE NOTRE TRAVAIL OCCUPER UN ESPACE SAIN DANS NOTRE VIE, AU LIEU DE NOUS ACCAPPARER OU DE NOUS CONSOMMER;

PUISSE-T-IL NOUS APPORTER DES DÉFIS RAISONNABLES AFIN DE NOUS AMÉLIORER, NOUS APPORTANT CHAQUE JOUR PLUS LOIN DANS LA MERVEILLE DE NOS COEURS.




UN MESSAGE DE SHEILA BURNETT

VOUS êtes **LE LIEN** qui nous donne les moyens de faire notre travail.

Nous ne devons jamais oublier ce que nous avons tous en commun. À un certain temps dans notre vie, nous allons tous envisager des adversités. Ce n'est pas une question de «SI» mais «QUAND». Et «quand» cette adversité frappera, ce n'est pas ce qui se déroulera qui va déterminer notre destinée. C'est «comment» nous allons réagir à ce qui va se dérouler.

Maintes fois, ce qui va nous sauver sera de *Maintenir le cap* avec l'aide d'une personne ou d'un organisme auprès de qui nous nous sentirons en sécurité, le temps de nous ressourcer, de nous reposer et de retrouver l'ESPOIR avant de pouvoir recommencer.

En lisant notre rapport annuel, vous noterez que notre philosophie et nos programmes visent à revaloriser chacun de nos clients. Nous sommes bénis d'entreprendre ce voyage avec eux et avec vous. Nous serions incapables d'accomplir notre mission sans vos généreux dons de temps et talents, l'appui de vos prières, et vos dons financiers. Notre Communauté des Bergers existe parce que vous nous aidez de multiples manières — ces femmes, ces hommes et ces enfants sont tous notre responsabilité.

Au nom de notre Communauté, merci et que Dieu vous bénisse ainsi que vos proches, comme seul un Père aimant sait le faire.

Merci et prenez soin de vous, Sheila



Sheila Burnett



CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jeremy Wright

Jeremy est le président du conseil d'administration. Il est un résident de longue date de la ville d'Ottawa dans laquelle sa famille s'est installée lorsqu'il était âgé de neuf ans. Il est fortement convaincu de l'existence à Ottawa d'un esprit de communauté. Pour lui, les Bergers de l'espoir sont un bon exemple de ce qui peut être accompli avec des employés dévoués et un solide soutien de la part de la collectivité.

Jeremy a beaucoup aimé son travail auprès des Bergers de l'espoir, tant au conseil d'administration que dans les nombreux comités sur lesquels il a siégé depuis le début de son engagement en 1997. Il a également travaillé pour divers événements caritatifs et avec d'autres organismes, notamment Centraide/United Way et Opera Lyra d'Ottawa.

Jeremy et sa femme sont heureux d'avoir élevé leur famille à Ottawa ou Jeremy pratique de nombreuses activités récréatives tels le golf, le soccer et le ski, en famille et avec des amis. Jeremy est avocat en droit du travail et de l'emploi, il travaille pour une firme d'avocats locale, Sévigny Westdal LLP.



Ric Dagenais

Ric travaille actuellement comme analyste bilingue pour le Syndicat canadien de la fonction publique. Auparavant, il travaillait comme administrateur à la Région d'Ottawa-Carleton pendant 34 ans. Il a fréquenté l'école secondaire De LaSalle et a étudié en administration des affaires à l'Université d'Ottawa. Avant de devenir activiste, Ric était musicien exerçant, artiste exécutant et chef d'orchestre de variétés dans la région d'Ottawa pendant plusieurs années. Ric et son épouse sont les fiers parents de trois enfants : Meghan, Martin et Morgan.



Adam Smith

Adam Smith a commencé sa participation chez les Bergers de l'Espoir en offrant ses conseils professionnels sur les techniques d'élaboration avec le personnel chargé du financement des Bergers. Peu après, il participait plus régulièrement aux réunions. Il est devenu membre du Conseil d'administration en 2005. Adam a joué un rôle important dans l'organisation du premier Banquet annuel de la faim. Adam détient un diplôme universitaire en Commerce de l'Université d'Ottawa. Adam est également collecteur de fonds pour le Parti libéral du Canada.



CONSEIL D'ADMINISTRATION SUITE

Doreen Hume, CA

Doreen est partenaire associée chez Deloitte & Touche LLP, elle possède plus de 19 ans d'expérience en fourniture d'assurances et services-conseils à ses clients. Elle est directrice de la gamme de services fonctionnels pour le Groupe du secteur public de Deloitte, dans la région de la capitale nationale et elle a passé les 15 dernières années à se spécialiser dans la fourniture de services aux organismes du secteur public. Elle prend régulièrement la parole dans le cadre de conférences et de séminaires au sujet de la production de rapports financiers et sur des questions concernant la vérification auxquelles font face les organismes du secteur public.

Doreen a siégé sur le conseil d'administration des Bergers de l'espoir pour les 9 dernières années, en tant que trésorière et présidente du comité des finances et elle continue à le faire. Elle est également trésorière et membre fondatrice de la Fondation des Bergers de l'espoir. Doreen agit en tant que gouverneur du Collège algonquin et elle a déjà été directrice de la société sans but lucratif Emily Murphy, durant 5 ans, à titre de trésorière. Doreen et son mari sont aussi activement impliqués avec les comités de parents des écoles locales que fréquentent leurs deux fils.



John Peters

John Peters est membre du Conseil d'administration depuis mars 1993. En septembre 2007, il a démissionné comme président du Conseil d'administration, poste qu'il a occupé pendant plus de six ans. John continue d'être membre du Conseil à titre de vice-président des Bergers de l'Espoir. À l'heure actuelle, il assure la présidence du comité des ressources humaines du Conseil et est membre du comité des candidatures. John est conseiller juridique principal chez Exportation et développement Canada. En février 2007, John a reçu le Prix Gordon F. Henderson de l'Association du Barreau du comté de Carleton (ABCC) pour son travail chez les Bergers de l'Espoir en 2006. L'ABCC a établi le Prix Gordon F. Henderson pour honorer les avocats locaux qui ont contribué de façon importante au bien-être de la communauté en dispensant des services charitables.



Bill Blake

Bill est né et a grandi à Ottawa. Il a passé 30 ans au Service de la police d'Ottawa. Au moment de sa retraite en 1996, il était sergent major dans la Section des services d'enquête. Bill et son épouse ont trois filles et deux petites-filles. Il se vante d'être un mauvais golfeur et il aime conduire de vieilles motociclettes.



Tom Donohue

Tom a travaillé dans l'industrie des télécommunications pendant 35 ans et poursuit maintenant une nouvelle carrière en tant qu'aumônier. Dans le passé, il s'est investi dans plusieurs organismes de bienfaisance, comme le Centre Miriam et Action-vie. Il est bénévole chez Les Bergers de l'Espoir depuis sept ans. En 2003, Tom a été ordonné diacre permanent dans l'Église catholique. Il a trois priorités dans la vie : sa foi, sa famille et sa communauté.



CONSEIL D'ADMINISTRATION SUITE

Marg Tansey

Margaret Tansey est vice-présidente, Pratique professionnelle, et chef infirmière pour le Groupe de santé Royal Ottawa.

Margaret a obtenu son baccalauréat en infirmerie de l'université de Colombie-Britannique, sa maîtrise (A) à l'université McGill et une spécialisation ACNP (praticienne infirmière en soins actifs) de l'université de Toronto.

Margaret Tansey se dévoue à l'avancement de l'excellence en pratique clinique. Elle est membre du comité-conseil professionnel en santé du RLISS (réseau local d'intégration des services de santé) et elle est affectée à l'École des sciences infirmières de l'Université d'Ottawa



James McCracken

Monsieur McCracken a récemment pris sa retraite à titre de directeur de l'enseignement de l'Ottawa Catholic School Board après 34 ans de carrière dans l'enseignement. Il a été enseignant, chef de département, directeur d'école adjoint, directeur d'école, responsable de la surveillance, directeur adjoint et directeur de l'enseignement.

M. McCracken est un membre actif de la communauté d'Ottawa au sein des organismes suivants :

Président de campagne, United Way d'Ottawa, 2009
Ancien président, Success By 6
Ancien président, Catholic Education Foundation of Ottawa
Ancien président, Nectar Foundation
Membre du conseil d'administration, United Way d'Ottawa
Membre du conseil d'administration, Bergers de l'espoir
Membre du conseil d'administration, Galilee House

Les décorations récentes qu'il a reçues comprennent :

La Médaille Benemerenti conférée par sa Sainteté le pape Benoît XVI pour service distingué rendu à l'Église catholique et à la Communauté

Le prix du mérite civique pour action humanitaire (Distinguished Civic Award) attribué par la ville d'Ottawa

Le prix d'excellence pour le leadership (Distinguished Leadership Award) attribué par l'Ontario Catholic Supervisory Officers Association

L'EXL Award pour l'excellence et le leadership attribué par l'Association canadienne des administrateurs et des administratrices scolaires

Le 20 mai 2010 a été proclamé Journée James G. McCracken dans la ville d'Ottawa en reconnaissance de ses contributions à l'enseignement et au service communautaire



Maureen McKeown, SGIC

Maureen McKeown est née et a grandi à Ottawa, Ontario.

Elle a joint les Sœurs Grises à Pembroke, Ontario, après avoir terminé l'école secondaire. Par la suite, elle a étudié au Ottawa Teacher's College (en musique) et enseigné à l'école élémentaire pendant cinq ans au St. George's Catholic School d'Ottawa, trois ans au St. John's Catholic School de Whitby, Ontario, et un an sur l'île Eleuthera aux Bahamas.

En 1979, Maureen changea de profession et devint radiothérapeute au Centre de cancérologie de l'hôpital d'Ottawa.

Maureen est une bénévole dévouée de Good Day Workshop depuis sa fondation en 1996.

Maureen aime bien servir les clients et participants de Good Day Workshop, et tout ce que cela implique. Ses principaux passe-temps sont la pêche, le canoë, le golf, le ski et les activités de plein-air. Elle aime regarder le football et son équipe de hockey préférée, les Sénateurs.



LES BERGERS DE L'ESPOIR

(Créé en 1983)

Notre communauté s'efforce de créer un environnement qui encourage le traitement équitable de tous nos clients, résidents, employés, bénévoles et membres du conseil.

L'ouverture d'esprit envers toutes les confessions et leur inclusion sont des éléments importants de notre philosophie. Notre dévouement au message d'amour du Christ nous pousse vers cette acceptation universelle de tous les gens, peu importe leur conviction religieuse.

Selon notre passion, nous devons être des exemples les uns pour les autres en offrant du soutien, en ne jugeant pas et en allégeant la souffrance avec douceur et compassion. Voilà les valeurs que nous essayons de représenter dans notre travail chez les Bergers de l'Espoir.

Dans l'exercice de nos services, nous sommes grandement aidés par nos donateurs qui sont un atout précieux pour notre organisme. Nous sommes très reconnaissants de leur générosité et nous les remercions tous au nom de nos clients.

Aussi, nous voulons remercier nos bénévoles. Ils partagent leur temps et leur expertise avec nos programmes et leur contribution est essentielle à notre travail. Merci à vous tous.

Enfin, nous aimerions dire un grand merci aux membres de notre personnel qui ont choisi de travailler chez les Bergers de l'Espoir et qui se dévouent au bien-être de nos clients. Merci à notre personnel.

INITIATIVE SOCIALE

Chaque être humain a besoin de se sentir apprécié et de connaître sa propre valeur. Les sans-abris ne font pas exception. Même si nous sommes encore à nos débuts, nos projets et nos tentatives visent à faire participer nos clients à des travaux mineurs sur les propriétés des Bergers. Ainsi, ils peuvent faire partie d'une communauté active et sentir qu'ils contribuent à leur façon. Notre philosophie a évolué en ce sens, au lieu de seulement rendre service aux sans-abris, nous les accompagnons dans leur cheminement avec dignité. À l'avenir, nous aimerions encourager l'acquisition de nouvelles compétences pour nos clients afin de leur permettre de contribuer à la société à la mesure de leurs capacités. Nous avons le plaisir d'annoncer qu'en 2008 les clients des Bergers de l'Espoir ont contribué plus de 7 000 heures en temps bénévole dans le refuge, la cuisine et sur les propriétés adjacentes.

ENTREPRISE SOCIALE

Notre Entreprise sociale est une nouvelle aventure qui fait la promotion de sa mission sociale en employant des méthodes d'affaires. Les Bergers de l'Espoir sont voués à la compassion. L'objectif de cette compassion est de rétablir la dignité et le respect chez ceux et celles qui franchissent nos portes chaque jour avec si peu de biens et tellement de besoins.

En tenant compte de cette réalité, cette année nous avons fait le lancement de notre première Entreprise sociale, les Cartes de Noël. Nos clients ont travaillé avec diligence dès le début de la Saison des Fêtes afin de remplir toutes les commandes pour les simples cartes en noir et blanc. Ce fut un grand succès.

Ce qui est arrivé fut magique. Quand un individu vise à atteindre un but, il retrouve sa dignité. En remplissant une tâche très simple, une personne peut redécouvrir son estime de soi.

Nous espérons agrandir notre Entreprise sociale dans les années à venir et nous souhaitons démarrer de nouvelles aventures d'affaires d'ici peu.





**PLUS DE 21 000 FAMILLES ONT REÇU
DES ALIMENTS D'UNE VALEUR
D'ENVIRON 440 000 \$ PAR LE BIAIS
DE CE PROGRAMME ESSENTIEL.**



LES SERVICES DE SOUTIEN

LES SERVICES BÉNÉVOLES

Des travailleurs bénévoles de différentes origines ethniques, religieuses et sociales s'unissent dans le but d'aider les personnes dans le besoin. Les bénévoles offrent leurs compétences et leur temps dans tous les secteurs de l'organisme. En 2008, ces derniers ont consacré 64 000 heures aux services des Bergers de l'espoir.

Les bénévoles participent aux programmes d'Aide à l'habillement, Accueil du soir, Épicerie, Paniers de Noël, Refuges, Résidences, Cuisine populaire et Hébergement supervisé pour les femmes. Des bénévoles spécialisés offrent également leurs services en tant que barbiers, esthéticiennes, cuisiniers (restauration rapide), plongeurs, jardiniers, concierges, blanchisseurs, visiteurs pastoraux, réceptionnistes et animateurs de toutes sortes (arts et artisanat, coordinateurs de jeux, instructeurs de yoga et de tai chi, musiciens).

Les bénévoles sont invités à adopter un horaire de travail stable de quatre heures par semaine, au sein d'un même programme, pendant six mois. Les tâches sont réparties en fonction de leurs intérêts et de leur disponibilité. L'engagement et le dévouement des bénévoles sont essentiels à la survie de l'organisme.

Nous avons toujours besoin de bénévoles. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 613 789-8210 (228) ou envoyer un courriel à l'adresse suivante ann@shepherdsofgoodhope.com.

LES SERVICES DE SOUTIEN

La cuisine fonctionne 365 jours par an, produisant 350 à 400 repas du midi chauds et nourrissants, ainsi

que 90 déjeuners chauds, et 200 repas servis dans les refuges chaque soir. De plus, 860 sandwiches sont distribués « pour emporter ». Les services de soutien offrent également des articles de toilette, draps, serviettes, couvertures et nourriture aux autres programmes des Bergers de l'Espoir.

LE PROGRAMME D'AIDE ALIMENTAIRE

De l'aide avec les besoins d'urgence en aliments est offerte à quiconque (une fois par mois) par le programme d'aide alimentaire au sous-sol du 233, rue Murray. Le programme fonctionne les lundis, mercredis et vendredis (sauf les jours fériés) entre 10 h et 13 h, grâce à l'aide de nombreux bénévoles. Les contenus des paniers sont des produits donnés et disponibles selon la saison. En 2008, plus de 21 000 familles ont reçu des aliments d'une valeur d'environ 440 000 \$ par l'entremise de ce programme essentiel.

LE PROGRAMME D'AIDE À L'HABILLEMENT

Ce programme offre des vêtements reflétant la saison, des chaussures et des articles de première nécessité aux clients et aux résidents des Bergers, ainsi qu'à des personnes à faible revenu. La distribution se fait les lundis, mercredis et vendredis entre 10 h et 13 h.

LA FOURGONNETTE DES BERGERS DE L'ESPOIR

Huit heures par jour du lundi au vendredi, Serge Lafleur, notre ambassadeur auprès de la communauté, sillonne les rues d'Ottawa au volant de la fourgonnette des Bergers de l'Espoir. Il recueille les dons des boulangeries, beigneriers, épicerie et magasins de fruits et légumes de

notre communauté. À l'occasion, nous recevons aussi de la viande.

LE PROGRAMME D'ACCUEIL DU SOIR

Le programme d'accueil du soir offre un endroit amical et sécuritaire où tous sont les bienvenus et est ouvert chaque jour de 17 h 30 à 21 h 30. Les clients viennent pour un bol de soupe, une boisson chaude, un sandwich, ou pour un peu d'amitié. Le programme accueille les hommes et les femmes des résidences et des refuges avoisinants ainsi que ceux et celles qui vivent dans des maisons de chambres ou dans la rue. Plusieurs activités sont offertes, telles que la consultation de tutoriels, des jeux de bingo ou de cartes, des réunions d'Alcooliques Anonymes et à l'occasion des spectacles de musique. Notre nouvel écran de télé, grand et plat, en attire plusieurs.



LE PROGRAMME DES PANIERS DE NOËL

Les Bergers offrent ce programme saisonnier depuis plus de 23 ans, Le programme permet aux familles dans le besoin d'obtenir tous les ingrédients pour un dîner de Noël complet, et est ouvert de la première semaine d'octobre à la fin de décembre. En 2008, plus 1000 familles ont reçu un panier.

LES SERVICES D'ENTRETIEN

L'équipe de nettoyeurs et de préposés à l'entretien s'occupe du nettoyage, de la peinture, des rénovations mineures et des réparations de tous les bâtiments, terrains et propriétés des Bergers de l'Espoir. Leur dévouement et leur bon travail sont évidents.

L'ADMINISTRATION

Le bureau d'administration est situé au 2^e étage du 233, rue Murray et est ouvert de 7 h 30 à 17 h, du lundi au vendredi. Le bureau des directeurs exécutifs, les services de bénévoles, les relations publiques et la collecte de fonds, la comptabilité, la paie et les finances se trouvent à cet étage.

LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Une loi sur la protection des renseignements personnels est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2004 dans le but d'établir les règles gérant la collecte, l'utilisation et la divulgation de renseignements personnels. Les Bergers de l'Espoir aimerait donc vous demander si vous désirez continuer à recevoir des renseignements sur nos

activités. Si vous préférez ne plus recevoir de renseignements, veuillez nous en aviser par écrit à l'adresse suivante :

233 rue Murray, Ottawa (Ontario) K1N 5M9

Courriel:
reception@shepherdsofgoodhope.com

Téléphone:
(613) 789-8210



Soyez assurés que nous ne vendrons, ni ne partagerons ou divulguerons vos renseignements personnels. Vous avez le droit de changer votre décision n'importe quand.



**LE REFUGE D'URGENCE POUR HOMMES
RENFERME 102 LITS MAIS, CERTAINS
SOIRS, PLUSIEURS MATELAS SONT AUSSI
INSTALLÉS DANS LES COULOIRS POUR
ACCUEILLIR TOUS CEUX QUI FRANCHISSENT
NOS PORTES.**



LES PROGRAMMES DE REFUGES

M-ESP (PROGRAMMES DE SOUTIEN ACCRU AUX HOMMES)

Les programmes de soutien accru aux hommes ont pour objet d'offrir des services spécialisés aux hommes sans domicile fixe, dont plusieurs sont des clients « ayant le plus besoin d'aide ». Il existe trois catégories de soutien accru :

PROGRAMME DE RÉCUPÉRATION

Le programme de récupération procure un milieu sécuritaire et sans préjugé aux personnes qui sont sous l'influence de l'alcool ou des drogues. On répond à leurs besoins immédiats, et les clients sont en mesure de se reposer pendant que leur corps récupère des conséquences de l'abus de ces substances. Comme les clients qui sont sous l'influence de substances psychotropes se voient refuser l'accès aux autres refuges de la ville, le programme de récupération constitue un aspect important des services à la clientèle. En plus d'offrir un lieu sécuritaire, le personnel interagit avec les clients grâce aux ressources lui permettant de répondre aux nombreux besoins.

PROGRAMME DE CONSOMMATION GÉRÉE D'ALCOOL (PROGRAMME WET)

Le programme de consommation gérée d'alcool offre 12 lits à l'intention de patients alcooliques de sexe masculin, chroniquement sans abri, et à risque élevé. Quatre places sont également disponibles durant la journée pour des femmes. Ce programme a pour objet d'atténuer les souffrances des personnes, tout en contrôlant la dépendance dans la rue, et en amenuisant le désordre causé par la dépendance au sein de la communauté. La plupart des clients ont de graves problèmes de santé

mentale et physique. Dans le cadre du programme, les clients se voient remettre une quantité fixe d'alcool toutes les heures, le jour comme le soir. Comme la consommation d'alcool est gérée, plusieurs clients sont en mesure de se stabiliser et de répondre à d'autres besoins dans leur vie. Inner City Health répond aux besoins des clients en matière de santé.

DÉBORDEMENT

Le programme de débordement offre des lits et/ou des matelas pour les clients lorsque tous les autres lits des refuges de la ville sont occupés. Le programme de débordement comporte également des services, notamment la gestion de cas à l'intention des personnes à qui l'on a refusé de façon temporaire ou permanente l'accès aux autres refuges.

REFUGE D'URGENCE POUR LES FEMMES

Refuge d'urgence comprenant 70 lits et offrant des services spécialisés aux femmes et aux transgenres de dix-huit ans et plus qui sont sans abri ou risquent de l'être. Les résidents ont droit à un lieu sécuritaire et à des soins coordonnés prodigués par des infirmières psychiatriques, des travailleurs d'approche et des professionnels de la santé. Notre philosophie consiste à fournir des services sans porter de jugement, et à créer un milieu apaisant pour les femmes. Nous mettons l'accent sur les stratégies d'atténuation des préjudices et cherchons à créer un sentiment d'appartenance à la communauté.

Voici quelques-uns de nos services offerts sur place :

- Soutien en cas de dépendance, notamment l'évaluation, le soutien ainsi que les références.
- Soutien médical et de santé mentale par le biais de services externes offerts par CMHA, ROH et Inner City Health

- Recherche de groupes de sécurité et groupes Smart Recovery (hebdomadaire)
- Projet de gestion de cas et de logement
- Soutien et équipement d'injection plus sécuritaire
- Activités de programmation sociale ou d'initiative sociale

**Le refuge accueille maintenant les femmes qui ont déjà été servies par Hope Recovery et au refuge Overflow.*

PARTENARIAT INNER CITY/UNITÉ DES SOINS PARTICULIERS

16 lits dédiés aux femmes ayant des besoins complexes en matière de santé, et qui n'ont pas accès aux services traditionnels.

PARTENAIRES :

Ottawa Inner City Health
Oasis
S.T.O.R.M
STEP
CMHA
Elizabeth Fry Society
Services de police d'Ottawa
Services de santé mentale Royal Ottawa
Rideauwood Addiction Services





The Oaks - 1053 + 1057 rue Merivale



380 rue St. Patrick



Hope Outreach - 256 avenue King Edouard



Refuge Principale - 256 avenue King Edouard



Brigid's Place - 78-80 rue Nelson



208 rue St. Andrew

L'HÉBERGEMENT SUPERVISÉ

LE PROGRAMME D'HÉBERGEMENT SUPERVISÉ

Ce réseau de résidences est conçu de façon à répondre aux divers besoins d'assistance et de supervision des résidents et de permettre aux personnes d'aller d'un niveau de soutien à un autre dans le cadre d'une vie autonome. Les résidences comprennent Hope Living (3^e étage du 256, avenue King Edouard); le 380, rue St-Patrick; les 78/80, rue Nelson; 208, rue St-Andrew, et 1053 + 1057 rue Merivale.

HOPE LIVING (3^e ÉTAGE DU 256, AVENUE KING EDOUARD)

Le personnel de ce programme est en fonction 24 heures par jour, 7 jours par semaine pour offrir 35 unités de logement locatif à des personnes diagnostiquées comme ayant des troubles chroniques ou graves de santé mentale pouvant coexister avec une dépendance ou d'autres problèmes de la vie. La plupart de nos locataires ont connu de longues périodes d'errance et proviennent des abris. À l'automne 2008, nous avons rénové l'infrastructure des bureaux afin de redistribuer l'espace et d'agrandir la salle de ressource pour les locataires et créer un nouveau bureau pour notre équipe partenaire ROHCG Outreach. Ces travaux, ainsi que les rénovations de 2007 du salon et de la cuisine des locataires, ont contribué à la création d'un environnement thérapeutique favorable à l'apprentissage, à l'acquisition de meilleures aptitudes de vie et à l'établissement de liens avec les services de soutien. Plusieurs des services accessibles à nos clients ne sont possibles que grâce à nos

agences partenaires : Royal Ottawa Health Care Group, Sandyhill Community Health Center, John Howard Society, C.M.H.A. et A.C.T.T. ainsi qu'à nos merveilleux bénévoles. Les résidents sont invités à participer aux activités visant à améliorer les aptitudes utiles dans la vie, la vie au sein d'une petite communauté et à favoriser la réintégration dans une plus grande communauté.

MAISON DE TRANSITION BRIGID'S PLACE POUR FEMMES (78-80, RUE NELSON)

Procure une maison de transition à 11 femmes, souvent parmi les plus marginalisées, vivant dans la rue, et jugées comme étant « les plus difficiles à loger » ou qui « ne sont pas prêtes à occuper un logement ». Les résidentes ont un trouble concomitant et font usage de drogues. La plupart sont impliquées dans la prostitution et font ou ont déjà fait face à la justice criminelle. Le programme fut élaboré et continue de l'être en collaboration avec les femmes qui habitent Brigid's Place. Si possible, on y met l'accent sur la prise de décision collective afin que les résidentes aient le sentiment que les lieux leur appartiennent.

380, RUE ST. PATRICK

Cette résidence de treize unités avec salle de bain privée est idéale pour les individus en quête d'indépendance ayant besoin d'une supervision minimale. Les employés sont là pour les aider à accéder aux ressources et aux services disponibles dans la communauté. Cet endroit réconfortant offre un milieu de vie sécuritaire où certains peuvent déployer leurs ailes sans crainte tout en essayant de réintégrer la société.

RÉSIDENCE 208, ST-ANDREW

Cet immeuble d'appartements de 35 logements comprend des unités à occupation simple et double, et est devenu un bel exemple d'hébergement supervisé. Ce programme fournit du logement à des personnes souffrant de maladies mentales ou de troubles concomitants, mais qui ont besoin d'un style de vie plus autonome. Il y a donc du personnel disponible, selon le besoin, qui offre l'apprentissage de nouvelles compétences aux résidents intéressés. L'immeuble et son environnement, créé par les résidents, sont un exemple d'une vraie communauté. Parmi ses succès, le programme peut se vanter d'avoir une association de locataires, un club jardinier, un bulletin de nouvelles, des soirées de concerts improvisés, une salle de ressource et une association avec Electric Art Gallery.

RÉSIDENCE THE OAKS

La Résidence Oaks est un partenariat unique entre les Bergers de l'Espoir, le secteur de la Santé des zones urbaines et l'Association canadienne pour la santé mentale. The Oaks est situé au 1057 et au 1053 Merivale Rd., dans l'extrémité ouest d'Ottawa. L'établissement possède 55 unités au total, réparties sur deux édifices. Le 1057 Merivale contient 36 unités de style chambre d'hôtel, et le 1053 Merivale (sis tout près du 1057, sur le même terrain) possède 19 unités.



TRAVAIL

DIRECTEURS EXÉCUTIFS



De g. à d. : Sheila Burnett et Paul Soucie

COLLECTE DE FONDS



De g. à d. : Judy Stilwell et Angela Campbell

SERVICES DE BÉNÉVOLES



De g. à d. : Ann MacDonald et Lillian Kawesa

RESSOURCES HUMAINES



De g. à d. : Margaret Quinn et Edna McEwan

SERVICES DE SOUTIEN



De g. à d. : Ash Afrasyabi et Candy Gaudet

RELATIONS PUBLIQUES



De g. à d. : Jonathan Allsopp et Rob Eady

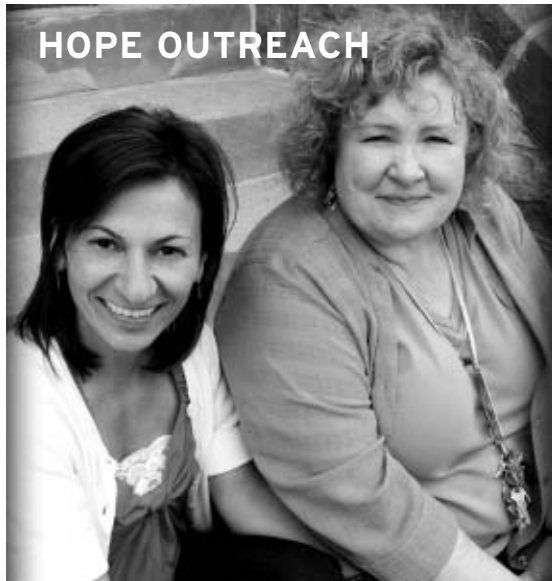
D'ÉQUIPE

FINANCES



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir du bas à gauche : Hao Yu Dai, Gerald Vaillancourt, Sharon Humber et Marlene Topp

HOPE OUTREACH



De g. à d. : Francine Vachon et Joanne Hansen

HÉBERGEMENT SUPERVISÉ



De g. à d. : Grace Soucie et Javier Jovel

DIRECTEUR DES FINANCES RESPONSABLE DE LA PAYE



De g. à d. : Luciano Deluca et Len Leeks

REFUGE D'URGENCE PR HOMMES, RECOVERY ET PCC



De g. à d. : Stephen Bartolo and Kelly Hicks

MAINTENANCE



Russell Black

COLLECTE DE FONDS ET RELATIONS PUBLIQUES

COLLECTE DE FONDS

Les activités de collecte de fonds, les campagnes d'envoi direct ainsi que notre Banquet annuel de la faim remportent toujours beaucoup de succès. Nous sommes privilégiés d'être si bien soutenus par la communauté qui prend tant à cœur ceux que nous servons.

RELATIONS PUBLIQUES

De par notre participation communautaire, nous sommes un membre actif de l'Association communautaire de la Basse-ville et du BIA Safety and Security Committee. Nous entretenons également une relation de coopération continue avec Clarence Gate et avec les services policiers d'Ottawa. Nous les rencontrons régulièrement afin de garder la communication ouverte et de favoriser une collectivité en sécurité.

**Shepherds of Good Hope
Les Bergers de L'Espoir**
Redeemed by Compassion - Elevated by Love
233 Murray Street Ottawa, ON K1N 5M9

VOLUNTEERS, WE NEED YOU
Volunteers are the heartbeat of the culture, spirit and work of Shepherds of Good Hope. Volunteers can help in the residences, shelters and support services programs. We need men and women who can commit to a weekly commitment.

THANK YOU
LEAVING A LEGACY
We would dearly love to put ourselves out of business (100%) and showing that homelessness is not going away. In fact shelter days are getting larger. Last year in the city alone, almost 9000 people stayed in a shelter — 9000 people who need us.
Your planned gift can make a huge difference in the lives of the people Shepherds of Good Hope serve now and in the future.
Please contact Angela Campbell at 613-799-0215 or 238 or angelac@shepherdsogoodhope.com



NOS PARTENAIRES

Nous aimerions remercier nos partenaires qui ont soutenu les Bergers de l'Espoir de façon constante au cours des années grâce à la notoriété, l'expertise, le temps bénévole et les dons en espèces.

American Express
Archdiocese of Ottawa
AVNET Electronics Marketing
AVW-TELAV
Bell Canada
Billings Bridge Plaza
Capello Audio

CHUM Media
Deloitte
Gowling Lafleur Henderson LLP
Graebek Construction Ltd
Inner City Health
Knights of Columbus
Knights of Malta
Kroon Enterprises

Lansdowne Technologies
Ogilvy Renault
Ottawa Catholic School Board
Sparta Pewter
Telus
The Jewel Radio Station
Visioneering Group

Un merci également à tous les partenaires des Bergers de l'Espoir qui ont préféré ne pas publier leurs noms. Nous vous sommes très reconnaissants!



REVENUS ET DÉPENSES

SOMMAIRE DES REVENUS ET DES DÉPENSES

Le Seigneur a vraiment béni les Bergers de l'Espoir par la très grande générosité de nombreux donateurs et bienfaiteurs. C'est grâce à votre générosité que nous pouvons continuer à faire ce travail important.

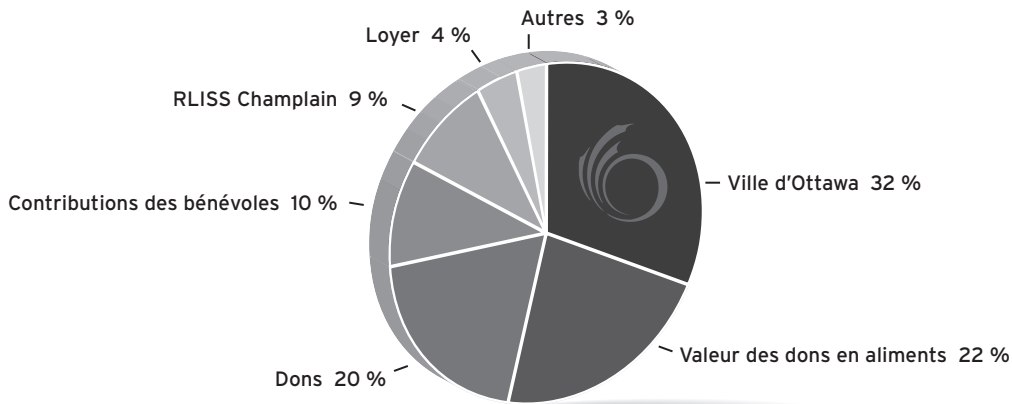
COLLECTE DE FONDS

Le total des dons représentait 52 % du financement total. Nous avons reçu des subventions du Local Health Integrated Network et de la ville d'Ottawa pour nous aider avec les coûts d'exploitation des divers programmes d'hébergement. Ce financement public représente 41 %, les loyers 4 % et les diverses aides 3 % du financement reçu.

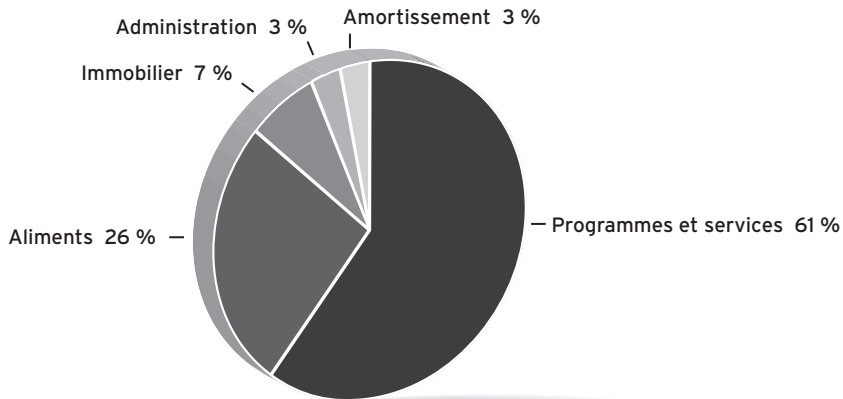
DÉPENSES

Les dépenses sont gardées à un minimum grâce aux généreux dons d'aliments, de vêtements, de meubles, de matériel de bureau et de temps bénévole. Le diagramme ci-dessous résume les dépenses de la façon suivante : les programmes et services à 61%, les aliments à 26 %, l'immobilier à 7 %, l'amortissement à 3 % et l'administration à 3 %.

REVENUS



DÉPENSES



Disclaimer:



BANQUET DE LA FAIM

Banquet de la faim des Bergers de l'Espoir – notre évènement phare de collecte de fonds a lieu chaque printemps au mois de mai. Les invités sont priés de se mettre en rang, de la même façon que ça se passe dans une soupe populaire, et de recevoir un bol de ragoût avec un morceau de pain croustillant et une petite coupe de fruits.

Le repas est maigre pour rappeler les invités ce que les sans-abri vivent tous les jours. La communauté se réunit pour fêter cet évènement en présence d'orateurs, de représentants d'organismes de service, de membres de service de police d'Ottawa, de vedettes locales, du clergé d'Ottawa, d'étudiants, de professeurs et de directeurs des écoles catholiques d'Ottawa, ainsi que de bénévoles et d'employés des Bergers de l'Espoir.

Chaque année, on rend hommage à un bénévole de longue date ainsi qu'à un jeune étudiant particulier ayant déployé des efforts exemplaires en bénévolat. L'animation musicale est assurée par les membres de la communauté et nous avons l'occasion de partager nos réalisations de l'année.





**Sainto
Brigid's**
CENTRE FOR THE ARTS & HUMANITIES

C'EST ICI, À L'ÉGLISE STE-BRIGID (AUJOURD'HUI LE ST. BRIGID'S CENTRE FOR THE ARTS AND HUMANITIES) QUE TOUT A COMMENCÉ. C'EST ICI QUE LES SANS-ABRIS DE NOTRE VOISINAGE SE SENTAIENT EN SÉCURITÉ, C'EST ICI QU'ILS VENAIENT POUR AVOIR DE LA NOURRITURE ET UN PEU DE CONFORT, ET QUE NOTRE MISSION A DÉBUTÉ.



La Fondation des Bergers de l'espoir constitue la section de collecte de fonds des Bergers de l'espoir. En effet, la Fondation est chargée de collecter les fonds qui permettent aux Bergers de l'espoir de réaliser ses nombreux programmes et services. Pour parler à quelqu'un au sujet d'un don ou d'un legs, pour obtenir de plus amples renseignements ou faire une visite, veuillez téléphoner à Angela Campbell, directrice de la collecte de fonds, Fondation des Bergers de l'espoir, au (613) 789-8210 poste 244, angela@shepherdsofgoodhope.com



Les Bergers de l'Espoir sont fiers d'annoncer que

Good Day Workshop

fait partie de ses programmes depuis le 1er octobre 2010.

Cet organisme social exceptionnel accueille les personnes handicapées et leur enseigne comment réparer et refinir des meubles en bois.

